
ΑΒΡΑΑΜ ΥΠΟ ΤΗΝ ΕΥΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΘΕΟΥ

Βαθμίδα: 5-6 /10-12y



[ABRAHAM: UNDER GOD'S BLESSING] © 2023 Eva Jenny Korneck και Aybiçe Tosun Sünüt (Eds.): Sharing Worldviews είναι αδειοδοτημένο με CC BY-SA 4.0. Για να δείτε ένα αντίγραφο αυτής της άδειας χρήσης, επισκεφθείτε [τη διεύθυνση http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/](http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) Εξαιρέσεις: βλέπε σημειώσεις ή τίτλους εικόνων- στοιχεία σχεδιασμού, λογότυπα και εικονίδια που δεν υπόκεινται σε ελεύθερη άδεια χρήσης.




www.sharing-worldviews.com

Φιλοσοφία/ηθική:

Αξίες και κανόνες - Νόημα και αφθονία

Συγγραφέας(ες): Γ:

	Σχέδιο μαθήματος φιλοσοφίας/ηθικής	Ο Hans-Bernhard PETERMANN είναι λέκτορας φιλοσοφίας/ηθικής στο Παιδαγωγικό Πανεπιστήμιο της Χαϊδελβέργης. Μαθησιακό υλικό από: AYŞE YORULMAZ, HANS-BERNHARD PETERMANN
---	---	--

Λέξεις-κλειδιά

Αβραάμ, θρησκευτική εμπειρία, τύχη και ευλογία

Ικανότητες/Μαθησιακά Αποτελέσματα

- Οι μαθητές θα πρέπει να μπορούν να διαφοροποιούν σε νοητικό επίπεδο το τι σημαίνει να εύχεσαι σε κάποιον καλή τύχη ή να μεταφέρεις μια ευλογία.
- Οι μαθητές μπορούν να συνειδητοποιήσουν ότι μόνο στο πλαίσιο της θρησκευτικής εμπειρίας είναι δυνατόν να μιλήσουμε με νόημα για ευλογία και υπόσχεση.
- Οι μαθητές μαθαίνουν για την ευλογία μεταξύ της μορφής του Αβραάμ και του παραμυθιού "Sterntaler". Και μπορούν να διατυπώσουν παραλληλισμούς στην κατανόησή τους.

Επίπεδο τάξης

5-6 /10-12y



www.sharing-worldviews.com



Co-funded by
the European Union

Εξηγήσεις



Σχέδιο μαθήματος φιλοσοφίας/ηθικής: Αξίες και κανόνες - Νόημα και αφθονία

Σχέση με τη ζωή: Ο φιλοσοφικός/ηθικός διδακτικός στόχος αυτής της ενότητας είναι να βιώσουμε το φαινόμενο της ευλογίας ως εμπειρίας του θρησκευτικού ορίζοντα της ανθρώπινης ζωής. Μόνο στο πλαίσιο της θρησκευτικής εμπειρίας μπορεί κανείς να μιλήσει με νόημα για χάρη και υπόσχεση. Η νοηματοδότηση ως εμπειρική ικανότητα για τους μαθητές είναι η εξής: (α) οι μαθητές θα πρέπει να είναι σε θέση να προσεγγίζουν κριτικά το τι σημαίνει να εύχεσαι σε κάποιον καλή τύχη ή να μεταφέρεις μια ευλογία, β) οι μαθητές να μπορούν να συνειδητοποιήσουν ότι η ευλογία και η υπόσχεση μπορούν να προσεγγιστούν ουσιαστικά μόνο στο πλαίσιο της θρησκευτικής εμπειρίας- γ) για τους μαθητές της ηθικής είναι ιδιαίτερα δυνατό να βιώσουν τη θρησκευτική πτυχή της θρησκείας (των θρησκειών) υπό αυτό το πρίσμα.

Φιλοσοφική θεματική αναφορά: Σύμφωνα με τον Αριστοτέλη, η ανθρώπινη ζωή είναι προσανατολισμένη στην επιτυχία και στην ευημερία. Ο Αριστοτέλης ονομάζει αυτόν τον στόχο ευτυχία, "τέλεια ευημερία", *ευδαιμονία* στα ελληνικά. Όλοι το αναγνωρίζουμε αυτό στην καθημερινή μας εμπειρία όταν ευχόμαστε την ευτυχία - ευχόμαστε οι πράξεις μας, η ζωή μας, να είναι πραγματικά προσανατολισμένες προς αυτή την *ευδαιμονία*. Θα πρέπει να κάνουμε λόγο για ευλογία και υπόσχεση – και να ευχόμαστε αντίστοιχα- μόνο όταν υπάρχει ένα επίπεδο πέρα από αυτή την ευτυχία, όταν συνειδητοποιούμε ότι η τέλεια ευημερία είναι ανθρωπίνως αδύνατη, ή τουλάχιστον δεν μπορεί ποτέ να επιτευχθεί πλήρως από την ανθρώπινη δραστηριότητα. Αυτή είναι και η άποψη του Αριστοτέλη, ο οποίος βλέπει την *ευδαιμονία* ως αναγκαίο στόχο ζωής, όχι όμως ως στόχο που είναι πράγματι εφικτός, αλλά ως στόχο που παρ' όλα αυτά θέλουμε και μπορούμε να ζήσουμε με την ελπίδα της τέλει ευημερίας- μια ελπίδα που μπορούμε βέβαια να κατανοήσουμε μόνο ως υπόσχεση, ενθάρρυνση, χάρη, μέσω μιας δύναμης ανώτερης από εμάς- οι θρησκείες την ονομάζουν Θεό, στον οποίο όλοι οφείλουμε τη ζωή μας και το βαθύτερο νόημα της ζωής μας - κανένα από τα δύο δεν μπορούμε να χαρίσουμε στον εαυτό μας. Τους ανθρώπους που εμπιστεύονται αυτό το νόημα στη ζωή τους, δηλαδή που πιστεύουν σε αυτό, τους ονομάζουμε θρησκευόμενους.

Αναφορά στο κείμενο: Το παράδειγμα (όχι το μοναδικό!) μιας τέτοιας θρησκευτικής εμπειρίας είναι ο Αβραάμ, ο πατέρας όλων των ανθρώπων που ήταν θρησκευόμενοι όπως αυτός, δηλαδή που εμπιστεύονταν τον Θεό και την υπόσχεσή του. Το ελαφρώς αναδιατυπωμένο κείμενο M11 παρέχει πειστική απόδειξη γι' αυτό, η οποία έχει





SHARING WORLDVIEWS

Learning in Encounter for Common Values in Diversity

παραδοθεί εδώ και 3.000 χρόνια. Ο μύθος του Sterntaler (εικόνα M10) παρουσιάζει έναν εντυπωσιακό τοπολογικό παραλληλισμό προς αυτό, αντλώντας με γλαφυρό τρόπο το θρησκευτικό πλαίσιο του Αβραάμ και την εμπειρία της γονιμότητας, καθώς και τον προσανατολισμό της ανθρώπινης ζωής προς την ευτυχία (Αριστοτέλης), στην καθημερινή εμπειρία.



www.sharing-worldviews.com



Co-funded by
the European Union



Πρώτη φάση Ανάπτυξη του θέματος στα δικά σας μαθήματα

Βήματα διδασκαλίας	Μαθήματα ηθικής/φιλοσοφίας
Γενικοί Στόχοι Μαθήματος / Δραστηριότητες για το Φόρουμ	Οι μαθητές μπορούν να διακρίνουν τη διαφορά μεταξύ της αβρααμικής κατανόησης της ευλογίας ή της ευτυχίας και να εξηγήσουν και να παρουσιάσουν το μύθο του "Sterntaler". <i>Υλικό παρουσίασης: M10 (βιντεοπροβολέας ή αφίσα).</i>
Εισαγωγή	Οι μαθητές ακούν ή τραγουδούν το τραγούδι M4. Ξεδιπλώνουν τα στοιχεία του νοήματος στο τραγούδι: (Ζωής) Μονοπάτια - Ευτυχία - Ευλογίες - Υγεία - Χαρά. Οι μαθητές κατανοούν τη σημασία και τα όρια των ευχών και των υποσχέσεων.
Επεξεργασία I	Ονομάστε και αναγνωρίστε τα στοιχεία της εικόνας στην εικόνα του Ιμπραήμ M5.
Διάχυση I	Οι μαθητές συνδέουν την εικόνα και το τραγούδι (M5/M4) με το θέμα "Αφθονία-Υπόσχεση". Ο δάσκαλος συγκεντρώνει τις λέξεις-κλειδιά στον πίνακα.
Επεξεργασία II	Οι μαθητές ανοίγουν την εικόνα Sterntaler M10 και ο Αβραάμ και συγκρίνουν την εικόνα M5
Διάχυση II	Οι μαθητές διατυπώνουν προφορικά τα αποτελέσματα των συγκρίσεών τους.
Επεξεργασία III	Οι μαθητές διαβάζουν το κείμενο M11/E για τον Αβραάμ και το αναπτύσσουν με τη βοήθεια εργασιών. Εξηγούν την ιδιαιτερότητα της ευλογίας και της υπόσχεσης σε ένα θρησκευτικό πλαίσιο
Διάχυση III	Οι μαθητές αναγνωρίζουν τα στοιχεία του κειμένου M11/E στην εικόνα M5.
Ενοποίηση / Ολοκλήρωση	Οι μαθητές γράφουν αυτοδύναμα μια περίληψη με τη βοήθεια ενός σύντομου πληροφοριακού κειμένου. M11/E.

Δεύτερο και τρίτο στάδιο: Παρουσίαση σε μικτές μικρές ομάδες σε σταθμούς και κοινή χρήση

- Τα βήματα αυτά μπορείτε να τα βρείτε στη διεύθυνση www.sharing-worldviews.com "Καθοδήγηση για τους εκπαιδευτικούς".

Τέταρτο στάδιο: Αναστοχασμός στο ίδιο του το θέμα

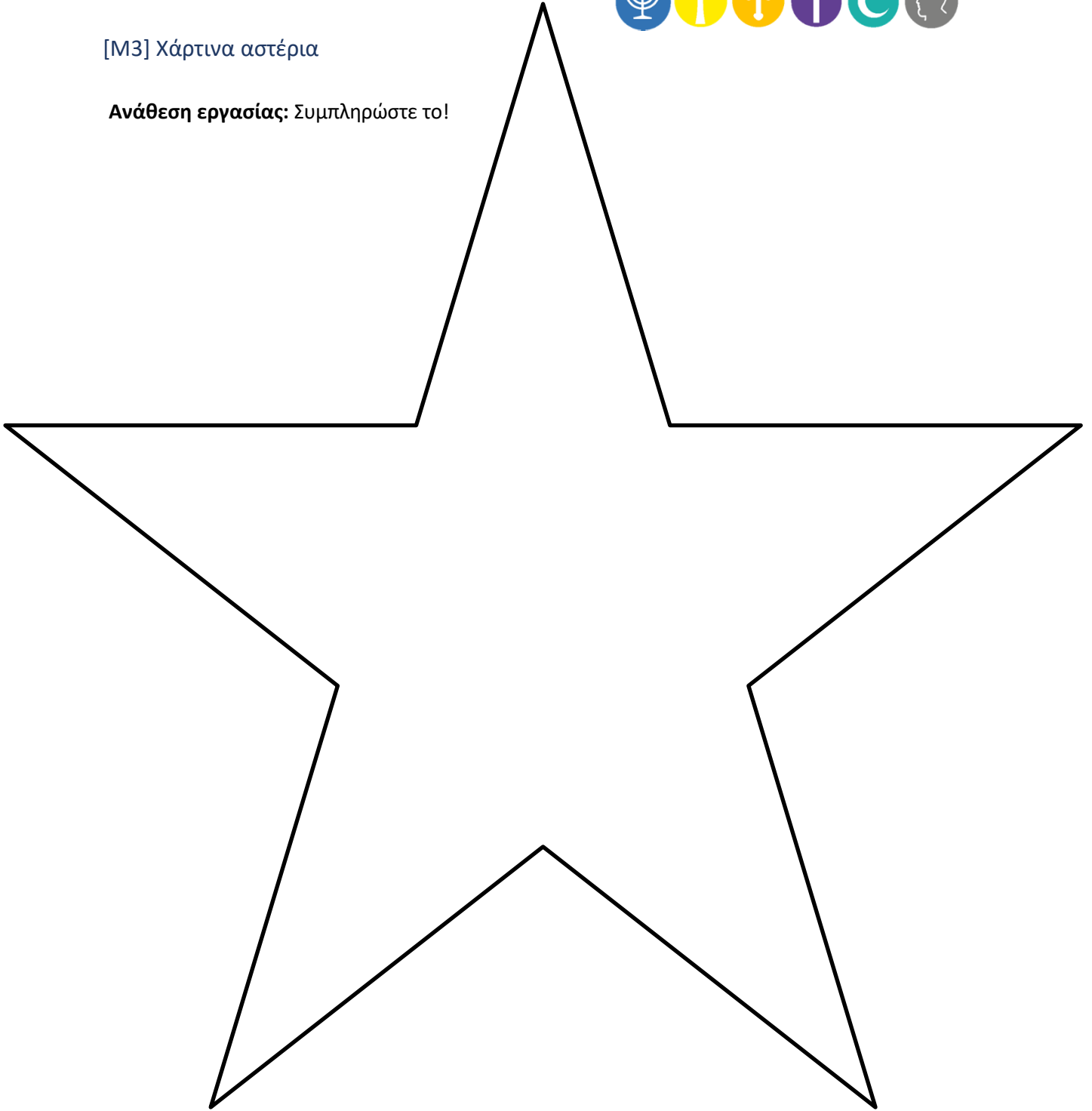
- Τα βήματα αυτά μπορείτε να τα βρείτε στη διεύθυνση www.sharing-worldviews.com "Καθοδήγηση για τους εκπαιδευτικούς".



Υλικό

[M3] Χάρτινα αστέρια

Ανάθεση εργασίας: Συμπληρώστε το!





[M4] "Viel Glück und viel Segen" - Ένα γερμανικό τραγούδι γενεθλίων

Μακάρι όλα να είναι προς το συμφέρον της καρδιάς σας και μακάρι να συνεχιστεί η υγεία και η ευτυχία σας.

Το τραγούδι μπορείτε να το ακούσετε στο YouTube:

https://www.youtube.com/watch?v=bx_UUKfWWOw Μετάφραση:

Πολλή ευτυχία και ευλογίες / σε όλη την αναμονή σας, υγεία και ευημερία (μερικές φορές επίσης: χαρά) / να είναι εκεί επίσης.

Εργασίες μελέτης και παρορμητικές ερωτήσεις (ειδικά για μαθήματα ηθικής):

1. Ποιος γνωρίζει/είχε τραγουδήσει/ακούσει αυτό το τραγούδι πριν;
2. Σε ποια περίπτωση λέγεται;
3. Τι πρέπει να εκφράσετε τραγουδώντας το τραγούδι;
4. Γιατί οι ευχές γενεθλίων θεωρούνται ιδιαίτερες;

Πιθανές ερωτήσεις για διάλογο στην τάξη:

- "με κάθε αναγκαίο μέσο": Πώς διαφέρει αυτό από τις βραχυπρόθεσμες επιθυμίες;
- "Ευτυχία": ...
- "Υγεία", "χαρά": Γιατί είναι αυτές οι σημαντικές επιθυμίες ζωής; Τι άλλο είναι ένα μπορεί να είναι μέρος της; Τι θα επιθυμούσατε;
- "Ευλογία." Τι μπορεί να σημαίνει να ευχηθώ σε κάποιον να είναι ευλογημένος;
- Από ποιον/μέσω ποίου μπορούμε να λάβουμε κάτι σαν ευλογία;
- Τι μπορούμε να εννοήσουμε με τον όρο "ευλογημένη ζωή";
- Με ποιο δικαίωμα/νόημα μπορεί κάποιος να μου ευχηθεί ευτυχία για το υπόλοιπο της ζωής μου; Τι είναι αυτοεξαρτημένη; Ποιος το εγγυάται αυτό; ...
- Γιατί λοιπόν τραγουδάμε τραγούδια ευτυχίας και ευλογίας ο ένας στον άλλο με αυτό το τραγούδι;





[M5] Η υπόσχεση του Αβραάμ

Wiener Genesis, χειρόγραφο του 6ου αιώνα, Österreichische Nationalbibliothek

Ο Κύριος είπε στον Άβραμ: "Άφησε τη χώρα σου, τους απογόνους σου και το σπίτι του πατέρα σου και πήγαινε στη γη που θα σου δείξω. Θα σε κάνω μεγάλο έθνος, και θα σε ευλογήσω και θα κάνω το όνομά σου μεγάλο, ώστε να είσαι ευλογία. Θα ευλογήσω αυτούς που θα σε ευλογήσουν [...] και όλες οι οικογένειες της γης θα ευλογηθούν μέσω εσένα." (Γεν. 12:1-3)

Ο Κύριος είπε στον Αβραάμ: και οι απόγονοί σου θα είναι ευλογημένοι από τα αστέρια του ουρανού και από τον Αβραάμ: "Θα σε ευλογήσω σίγουρα, και οι απόγονοί σου θα είναι ευλογημένοι από τα αστέρια του ουρανού και θα τους πολλαπλασιάσω σαν την άμμο." (Γεν. 22:17)

Εργασίες:

- Υπογραμμίστε όλες τις φράσεις στα δύο αποσπάσματα της Βίβλου από τον πίνακα του 6ου αιώνα.
- Αντιστοιχίστε τις υπογραμμισμένες φράσεις με τα βέλη στα μέρη της εικόνας. Γράψτε με δικά σας λόγια τι σήμαινε η ευλογία για τον Αβραάμ.





[M10] Η ιστορία του "Sterntaler"



© A. Yorulmaz
© 2014 by the author. All rights reserved.

Εργασία:

1. Εξηγήστε την εντύπωσή σας. Σκεφτείτε το τραγούδι του M4.
2. Εξηγήστε πλήρως τις λεπτομέρειες:
 - 2.1. Τι ξέρετε για το παραμύθι "Sterntaler"; Μπορείτε να μου το πείτε ξανά;
 - 2.2. Γιατί αυτό το κορίτσι είναι μόνο του στο δάσος και φοράει μόνο ένα ανοιχτόχρωμο μπλουζάκι;
 - 2.3. Από πού προέρχονται τα αστέρια; Γιατί μαζεύονται στο πουκάμισό του; Τι αντιπροσωπεύει;
3. Συγκρίνετε το με την εικόνα του M5.
 - 3.1. Ξέρετε το παρασκήνιο; Τι συμβαίνει εδώ;
 - 3.2. Πού στέκεται ο Αβραάμ; Τι στέκεται "μπροστά" του; Θέλει να πάει εκεί ή πρέπει να πάει εκεί; Μπορεί να πάει; Υπό ποιες συνθήκες;
 - 3.3. Τι σημαίνουν τα αστέρια για τον Αβραάμ;
4. Συγκρίνετε και τις δύο εικόνες. Γιατί οι ήρωες έχουν αστέρια; Ποιος τα δίνει;





[M11] Μια ιστορία από την παράδοση της Βίβλου

Μια ιστορία από τη βιβλική παράδοση

Μια μέρα ο Άβραμ άκουσε τον λόγο του Θεού: "Φύγε από τη χώρα σου, από τους συγγενείς σου, από το σπίτι του πατέρα σου και από το όνομά σου. Άφησε τα πάντα, άφησε τα πάντα πίσω σου και ξεκίνα κάτι καινούργιο. Πήγαινε στη γη που θα σου δείξω και εκεί θα σε κάνω μεγάλο έθνος. Θα σε ευλογήσω και θα κάνω το όνομά σου μεγάλο! Και θα γίνεις ευλογία για πολλούς!" Έτσι ο Άβραμ ξεκίνησε όπως του είχε πει ο Θεός. Ταξίδεψαν στη Χαναάν και πήγαν στη Σηχέμ, όπου υπήρχε ένα ιερό δέντρο. Ο Άβραμ έχτισε εκεί ένα βωμό για τον Θεό. Στη συνέχεια πήγε στην ορεινή περιοχή ανατολικά της Βηθ-Ελ. Έμεινε εκεί, έστησε τη σκηνή του, έχτισε βωμό και προσευχήθηκε στον Θεό, δοξάζοντας το όνομα του Θεού με ευχαριστίες.

Ο Άβραμ άκουσε ξανά τον λόγο του Θεού: "Εγώ είμαι η ασπίδα σου- η ανταμοιβή σου θα είναι μεγάλη". Ο Άβραμ ρώτησε: "Κύριε, τι μπορείς να μου δώσεις, αφού δεν έχουμε παιδιά;". Τότε ο Θεός είπε: "Κοίταξε ψηλά στον ουρανό και μέτρησε τα αστέρια αν μπορείς! Τόσοι θα είναι οι απόγονοί σου". Ο Άβραμ πίστεψε στον Θεό. (από τον HB Petermann με αναφορά στη Γεν. 11 και 15. Αναδιήγηση)

Η τελευταία πρόταση του κειμένου λέει "Και ο Άβραμ πίστεψε στον Θεό". - Αυτή η πρόταση συνοψίζει γιατί ο Αβραάμ θεωρείται σήμερα ο πατέρας των αβρααμικών θρησκειών, του Ιουδαϊσμού, του Χριστιανισμού, του Ισλάμ, ή, ακριβέστερα, των ανθρώπων σαν κι αυτόν που πιστεύουν σε έναν Θεό. Όλοι οι Εβραίοι, οι Χριστιανοί και οι Μουσουλμάνοι αναφέρονται στον Αβραάμ ως τον πρώτο πιστό- θεωρούν τους εαυτούς τους πιστούς επειδή, όπως ο Αβραάμ, πιστεύουν. Σήμερα εμείς οι αναγνώστες, οι πιστοί στις αβρααμικές θρησκείες, οι πιστοί σε άλλες θρησκείες και οι μη πιστοί, μπορούμε να καταλάβουμε από τη μορφή του Αβραάμ και την ευλογία και την υπόσχεση που βίωσε από τον Θεό τι διακρίνει έναν πιστό.

Εργασίες:

1. Ποιους παραλληλισμούς βλέπετε με την εικόνα του Αβραάμ στο κείμενο;
2. Υπογραμμίστε τα σημεία του κειμένου όπου αναφέρεται η ευλογία.
3. Ποιο είναι το ακριβές περιεχόμενο της ευλογίας που λαμβάνει ο Αβραάμ εδώ;
Γράψτε τα σχετικά χωρία. Μοιραστείτε τα ευρήματά σας με τον γείτονά σας.
4. Σκεφτείτε προσεκτικά και κρατήστε σημειώσεις: Ποιος ακριβώς πρέπει να ευλογήσει ποιον;
5. Σκεφτείτε το: Στη θρησκεία, αντί για την ευλογία που βίωσε ο Αβραάμ εδώ.

Το υπόσχομαι.

Τι θα μπορούσε να εννοηθεί ακριβέστερα με αυτή τη λέξη; Όλοι οι άνθρωποι χρειάζονται κάτι σαν υπόσχεση

Υπάρχουν άνθρωποι που μπορούν να αποτελέσουν παράδειγμα για τους άλλους; Υπάρχουν άνθρωποι που μπορούν να αποτελέσουν παράδειγμα για τους άλλους με τις υποσχέσεις που δίνουν;

6. Χρησιμοποιώντας το κείμενο και την εικόνα προσπαθήσαμε να καταλάβουμε τι σημαίνει *ευλογία* και *υπόσχεση*. Συνοψίστε το νόημα με δικά σας λόγια και εξηγήστε το κείμενό σας στην τάξη.



Ορίζοντες προσδοκιών για τα υλικά



Μαθήματα φιλοσοφίας/ηθικής: Αξίες και κανόνες - Νόημα και αφθονία

M5/E:

Ο Κύριος είπε στον Άβραμ: "Βγες από τη χώρα σου και από το σπίτι σου.
Θα πάρεις τους συγγενείς σου και το σπίτι του πατέρα σου στη γη που θα σου δείξω. Θα σε κάνω μεγάλο έθνος, και θα σε ευλογήσω και θα κάνω το όνομά σου μεγάλο. Θα ευλογήσω αυτούς που σε ευλογούν [...] και όλες οι οικογένειες της γης θα είναι μέσα σου.



Ο Κύριος είπε στον Αβραάμ: (Γένεση 22:17): "Θα σε ευλογήσω οπωσδήποτε, και θα πολλαπλασιάσεις τους απογόνους σου σαν τα αστέρια στον ουρανό και σαν την άμμο στην ακτή της θάλασσας." (Γεν. 22:17).



M11/E:

Ευλογία = αναχώρηση για μια νέα γη / με πολλούς ανθρώπους (μεγάλο έθνος) / με αμέτρητους απογόνους / τέλειος (πρότυπο) ρόλος για πολλούς ανθρώπους / το περιεχόμενο της ευλογίας προέρχεται από τον Θεό. Ο Θεός ευλογεί τον Αβραάμ / ο Αβραάμ (έτσι!) θα είναι ευλογία για πολλούς => Ποιος/τι αντιπροσωπεύει ο "Θεός" εδώ; Τι έκανε ο Αβραάμ που ήταν ευλογία για πολλούς;



Βιβλιογραφία

koelnerphilharmonie (2011): Glück und viel Segen [Video]. Youtube.
https://www.youtube.com/watch?v=bx_UUKfWWOw.

Boehme, Katja/Benizri, Susanne/Kalac, Canan/Petermann, Hans Bernhard/Weber, Cornelia, Abraham unter dem Segen Gottes, Unterrichtsentwürfe zum Interreligiösen Begegnungslernen für die Klassenstufen 5/6, στο: IRP Freiburg (Hrsg.), begegnen - lernen - interreligiös, Information & Material für den katholischen Religionsunterricht an Grund-, Sonder-, Haupt-, Werkreal-, Real- und Gemeinschaftsschulen Sek I, Freiburg 2015, σ. 36-51.

Συντελεστές εικόνας

M4 Στίχοι και μελωδία από Werner Gneist

"Ευλογία για τον Αβραάμ και τη Σάρα", Jenny Korneck

"Σχεδιάζοντας μια σελίδα βιβλίου με τις κορυφές των διπλωμένων καρτών", από την Jenny Korneck "Sterntaler Drawing", από την Ayşe Yorulmaz

"Εζησα την αφθονία εκεί", Jenny Korneck

Wiener Genesis, χειρόγραφο του 6ου αιώνα, Österreichische Nationalbibliothek

